

## Survol des négociations de l'OMC sur l'agriculture

### On a enregistré des progrès à l'égard de l'ensemble de Bali, mais il reste du pain sur la planche

Au terme de deux semaines de consultations intensives au salon E, auxquelles ont participé quelque 50 délégations, le directeur général de l'OMC, M. Roberto Azevedo, a convoqué une réunion informelle du Comité des négociations commerciales, le 23 septembre, afin de présenter au plenum des membres une séance d'information sur l'état d'avancement de l'ensemble de Bali.

Le groupe s'est attaqué aux trois piliers de l'ensemble de Bali, en l'occurrence l'agriculture (qui comprend la détention de stocks publics à des fins de sécurité alimentaire; l'administration des CT et la concurrence à l'exportation); la facilitation des échanges; et les problèmes de développement. On dit que les membres sont très investis dans les pourparlers et sont en « mode de quête de solutions ».

« [TRADUCTION] Si nous conservons cette humeur et cette attitude au cours des prochaines semaines, je pense que Bali sera à notre portée », a déclaré M. Azevedo. Cependant, les pourparlers, auxquels ont également participé des hauts fonctionnaires que l'on a fait venir des capitales pour s'attaquer aux questions politiques, sont loin d'être terminés, car certains secteurs des trois piliers se sont révélés ardu. C'est le cas de la facilitation des échanges, qui passe pour être la pièce maîtresse de l'ensemble, mais qui comporte des secteurs tels que la coopération douanière, pour laquelle les pourparlers sur le texte n'ont même pas encore commencé. »

« [TRADUCTION] Pour abattre les obstacles qui nous empêchent d'avancer dans ces secteurs (...) il faut que les promoteurs avancent des propositions vraiment améliorées, des propositions gérables, et que les opposants s'acheminent également vers un terrain d'entente », a affirmé M. Azevedo lundi.

Dans le secteur de l'agriculture, les consultations sur la proposition du G-33 sur la sécurité alimentaire ont quelque peu progressé vers ce que M. Azevedo a décrit comme « une éventuelle solution intérimaire ». En effet, les membres ont accepté d'examiner une disposition de pleine retenue comme une réponse temporaire au problème de la sécurité alimentaire. Les membres concentreront désormais leur travail sur les différents éléments afférents à cette solution temporaire, notamment la durée de la clause, ce qu'elle couvre, quelle sera sa transparence pour ce qui est de la déclaration et de la surveillance, s'il faut la rendre juridiquement contraignante ou non, et quelles sauvegardes pourraient convenir pour la mettre en œuvre de façon à réduire le plus possible les effets pouvant causer des distorsions. En outre, les membres devront également discuter d'une solution à long terme qui fera partie du programme d'après-Bali.

« [TRADUCTION] Un terrain d'entente à l'égard de certains concepts commence à se dessiner, mais il faut encore travailler très intensément au cours des prochaines semaines », a annoncé M. Azevedo à propos de la sécurité alimentaire. Les membres semblent également s'entendre sur une déclaration/un communiqué qui reconnaîtrait la nécessité pour les pays en développement de détenir des stocks publics et d'avoir des programmes d'aide alimentaire, sujet qui serait abordé plus à fond après la CM9.

Dans d'autres secteurs de l'agriculture, les pourparlers n'ont pas progressé autant. Les subventions à l'exportation semblent difficiles à faire accepter, car les États-Unis et l'UE continuent de s'opposer à une réduction de 50 % de leur soutien, comme l'exige le G-20, et ceci bien que l'utilisation des subventions à l'exportation ait fortement diminué ces derniers temps. M. Azevedo propose que les membres se concentrent sur « quelque type d'engagement pour maintenir cette tendance positive ».

S'agissant de la question de l'administration des CT, M. Azevedo a dit espérer qu'elle sera réglée le plus rapidement possible, afin que les membres puissent se concentrer sur des enjeux plus complexes. « [TRADUCTION] Ceci est une solution simple et directe que la plupart des membres tendent à trouver bien calibrée et réalisable », a-t-il déclaré à l'ensemble des membres.

#### Prochaines étapes

M. Azevedo projette de commencer une autre consultation intensive au salon E, au niveau des ambassadeurs, qui se terminera le 27 septembre. On y abordera les trois piliers de l'ensemble de Bali. M. Azevedo confiera ensuite aux présidents des groupes de négociation le soin de poursuivre les négociations pendant qu'il sera absent pour assister à des réunions à Bali (Sommet de l'APEC) et à Washington (conférence de la Banque mondiale et du FMI). L'objectif demeure de terminer la partie principale de l'ensemble de Bali d'ici la fin octobre.

## Les négociateurs principaux du PTP discutent de la Déclaration de Bali

Les négociateurs principaux des 12 pays du Partenariat transpacifique, en l'occurrence l'Australie, le Brunei Darussalam, le Canada, le Chili, le Japon, la Malaisie, le Mexique, la Nouvelle-Zélande, le Pérou, Singapour, les États-Unis, et le Vietnam, se sont réunis à Washington du 18 au 21 septembre pour poursuivre leurs pourparlers sur divers chapitres des négociations et se préparer aux réunions des ministres et des dirigeants à Bali, en marge du Sommet de la coopération économique Asie-Pacifique au début d'octobre. Les 12 pays discuteront de la voie à suivre pour le PTP et du moment où ils projettent de conclure les pourparlers. Un rapport intérimaire sur l'état d'avancement des négociations du PTP sera remis au président Obama et aux autres dirigeants du PTP, qui ont exhorté les négociateurs à terminer les pourparlers d'ici la fin de cette année.

À Washington, le groupe s'est attaqué à divers chapitres, notamment les douanes, les télécommunications, les questions sanitaires et phytosanitaires, les obstacles techniques au commerce, les services transfrontaliers et la main-d'œuvre. Les groupes de négociation sur l'accès aux marchés pour les marchandises et les marchés publics se sont également retrouvés à Washington. Des séances intersessionnelles sur l'investissement, les services financiers, l'environnement, la propriété intellectuelle et les règles d'origine devraient se poursuivre pendant la semaine du 23 septembre.

## Prochains événements

- Séance informelle du CNC, 30 septembre 2013
- Forum public de l'OMC, 1<sup>er</sup>-3 octobre 2013
- Délai pour l'ensemble de Bali, 31 octobre 2013
- Réunion des négociateurs principaux du PTP, 1<sup>er</sup>-8 octobre, Bali
- Sommet des dirigeants de l'APEC, 1<sup>er</sup>-8 octobre 2013, Bali
- Conseil général, 8-9 octobre, 5-6 novembre 2013
- 9<sup>e</sup> Conférence ministérielle (CM9) de l'OMC, 3-6 décembre 2013, Bali

*Genève en bref* est publié par les Producteurs laitiers du Canada, les Producteurs de poulet du Canada, les Producteurs d'œufs du Canada, les Éleveurs de dindon du Canada et les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada. On y fait état des divers événements qui se déroulent à Genève, particulièrement dans le cadre des négociations de l'OMC sur l'agriculture.

Pour obtenir de plus amples renseignements ou formuler des observations, veuillez visiter :

[www.producteurslaitiers.ca](http://www.producteurslaitiers.ca), [www.poulet.ca](http://www.poulet.ca), [www.lesoeufs.ca](http://www.lesoeufs.ca), [www.leseleveursdedindonducanada.ca](http://www.leseleveursdedindonducanada.ca), [www.chep-poic.ca/](http://www.chep-poic.ca/).

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 1496-9254



Dairy Farmers  
of Canada  
Les Producteurs laitiers  
du Canada



EGG FARMERS  
OF CANADA  
Dedicated to Quality



LES PRODUCTEURS  
D'ŒUFS DU CANADA  
Dédiés à la qualité



TURKEY FARMERS  
OF CANADA  
LES ÉLEVÉS DE DINDON  
DU CANADA

Canadian  
Hatching Egg  
Producers



Les Producteurs  
d'œufs d'incubation  
du Canada